



当代西方经济学经典译丛

# THE DISCRETIONARY ECONOMY:

A Normative Theory of  
Political Economy

# 自由抉择的经济

## 政治经济学的 规范理论

◎[美] 马克·图尔 / 著    ◎方 敏 / 译



華夏出版社  
HUAXIA PUBLISHING HOUSE

当代西方经济学经典译丛

# 自由抉择的经济

THE DISCRETIONARY ECONOMY

## 政治经济学的规范理论

A Normative Theory of  
Political Economy

◎[美] 马克·图尔 / 著    ◎方 敏 / 译



华夏出版社

HUAXIA PUBLISHING HOUSE

## 图书在版编目(CIP)数据

自由抉择的经济:政治经济学的规范理论/(美)图尔著;方敏译.

—北京:华夏出版社,2012.1

(当代西方经济学经典译丛)

书名原文:*The Discretionary Economy: A Normative Theory of Political Economy*

ISBN 978-7-5080-6075-0

I. ①自… II. ①图… ②方… III. ①政治经济学 IV. ①F0

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第165951号

*The Discretionary Economy: A Normative Theory of Political Economy* by Marc R. Tool

New material this edition copyright © 2001 by Transaction Publishers, New Brunswick, New Jersey. Originally published in 1979 by Goodyear Publishing Company.

This edition is an authorized translation from the English language edition published by Transaction Publishers, 35 Berrue Circle, Piscataway, New Jersey 08854.

Simplified Chinese translation copyright © 2012 by Huaxia Publishing House.

All rights reserved.

本书英文版由 Transaction Publishers 于 2001 出版。

本书中文简体版权由 Transaction Publishers 授予华夏出版社,版权为华夏出版社所有。未经出版者书面允许,不得以任何方式复制或抄袭本书内容。

版权所有 翻印必究

北京市版权局著作权合同登记号:01-2011-5794

## 自由抉择的经济:政治经济学的规范理论

[美]马克·图尔 著

方敏 译

策 划: 陈小兰

责任编辑: 姬利敏 罗 云

出版发行: 华夏出版社

(北京市东直门外香河园北里4号 邮编:100028 电话:64663331 转)

经 销: 新华书店

印 刷: 三河市李旗庄少明印装厂

装 订: 三河市李旗庄少明印装厂

版 次: 2012年1月北京第1版 2012年1月北京第1次印刷

开 本: 670×970 1/16 开

印 张: 21.25

字 数: 295千字

插 页: 2

定 价: 48.00元

本版图书凡有印刷、装订错误,可及时向我社发行部调换

## 新版序言

本书将教导学生有关社会、政治、经济和生态等问题的要义及复杂性，推理所需的科学方法，以及寻找和选择有助于解决这些问题的补救制度。

和二十多年前相比，促成本书首次出版（1979年）的因素——社会变革的压力以及社会研究的考察——在今天看来可能更加重要。我当初提出的经济上的生产力革命、政治上的参与革命、种族与性别上的革命以及生态危机，日益成为全球关注的目标、焦点和考量政策的依据。类似的问题还包括苏维埃经济向准资本主义制度的艰难转型；发展中国家威权政治的民主化力量；美国社会为消除种族和性别歧视的残余所作的不懈努力；国际社会为促进生态危机（全球气候变暖、物种灭绝、基因控制）的研究和补救而付出的努力。

虽然有的领域引入了建设性的调节机制，但是上面提到的“革命”却没有显著减退，更谈不上完结。它们还在左右着未来的重要研究和制度调整。它们仍将决定为解决问题提供新办法的工具性研究，仍将界定民主决策的范围。

由于距离首次出版已经有段时间了，可能数据和环境都有所变化，控制中心和维持现状的防御机制可能有所不同。但是我相信，本书介绍的解决社会问题的研究方法可能会比原先得到更广泛更持久的运用。

到目前为止，新制度主义的工具价值理论及其分析基础（就像本书第一版发展起来的那种，尤其是最后的“社会价值与目标”）一直是我个人研究的焦点。在保持第一版的理论立场的同时，我也在寻找和提出新的理论支持。通过扩展和改善，工具价值理论可以用

## 2 自由抉择的经济：政治经济学的规范理论

于新的主题和领域。我的《社会价值理论》（1986年）、《定价、估值与体制》（1995年）、《价值理论与经济进步》（2000年）等书以及大量的论文和专著进一步扩充了工具价值包含的经济、社会、政治和哲学的理论。

虽然受新古典训练的正统经济学家对经济学研究生课程以及国内政策的出台仍然保持着不可撼动的统治权，但是那些不太起眼的领域正涌现出越来越多的非主流经济学家。这个群体十分广泛，包括早先的制度经济学家、新制度经济学家和新制度主义者、后凯恩斯主义经济学家、女权主义经济学家、社会经济学家、非正统经济学家、环境经济学家及管制经济学家等。这些团体目前都有各自的专业协会。欧洲、日本等地已经建立了新的制度经济学家协会。而且，许多出版社（Transaction Publishers, Edward Elgar, Kluwer Academic Publishers, M. E. Sharpe, Routledge, Greenwood, Polity, Westview 等）通过出版非主流学者的著作，承担了促进其他经济研究方法的责任。我希望这本书的再版能引起非主流学者及其学生的兴趣，对他们有所帮助。

主流政治经济学将继续面临创造可靠知识、强化民主责任、改善经济绩效、推动技术进步、实现分配公平、减少可憎的歧视、促进产业扩张、保持生态稳定等问题。解决这些问题是民主社会里代表社会行使决定权的人的义不容辞的责任。事实上，参与其中也是公众的责任。学者的特殊职责就在于帮助社会和学生理解问题的真实情况以及找到可行的解决办法。学生不论年龄大小，也应该通过各种途径承担学术和参与的责任，成长为有用和有力的社会决策者。

马克·图尔于萨拉门托

1999年7月

## 1985 年版序言

一本书出版了以后，它的命运就不受人控制了。本书亦然。它对制度的理论政策的介绍，是近年以新制度主义视角展望政治经济学的一系列尝试之一。它关注的焦点是社会价值理论及其在经济政策方面的应用。

本书出版六年以来经常被论文和著作引用，社会价值及其推论部分备受关注。我很欣慰本书对他人有益。很多本书仅简单涉及的问题、理论和政策，近年来却得到了许多制度学者的广泛研究和论述。让人立刻就能想到的有：《经济问题杂志》（1984 年 3 月）的文章分析了国内经济政策需要改革的十个领域。这一期杂志后来由 M. E. 夏普以《经济理论与政策的制度主义指南》为名出版。威廉·达格尔的《经济紧缩的替代方案》系统分析了对企业责任的要求。瓦尔拉斯·皮特森《超载的经济》深入讨论了通往经济稳定和公平分配的道路。鲍德温·兰桑等人在《经济问题杂志》上对资本形成的债务理论作出了重要贡献。这些著作和其他著作有力地扩展了本书的分析。

本书自首次出版以来和其他制度论著所指向的基本观点比过去更加重要。这就是要发展一种不同于正统的主流的政治经济学分析的系统方法。经济理论对真实和实用的要求不仅没有降低，实际上还有所提高。20 世纪 80 年代不思进取的保守主义依然得到了政治和学术的有力支持。供给学派、货币主义、理性预期以及自由主义理论与政策所暴露出来的分析和预测的缺陷并没有使这些支持消失。很多人遵从的信条仍然是把“市场解决方案”当成了所有经济政策问题的最佳答案。

#### 4 自由抉择的经济：政治经济学的规范理论

本书得以重新出版是对上述情况的一个响应。它试图为开始进行制度思考的学生提供一种连贯易懂的方法，为越来越多的学者正在从事的在政治经济学中建立更加明确和系统的制度主义范式的努力贡献自己的力量。

马克·图尔于萨拉门托

1985 年 4 月

# 第一版序言

本书提出的政治经济学理论主要以美国学者的经济、政治和哲学著作为基础。它提出了一种规范的和演化的观点，用专业术语讲就是新制度主义视角。这为连贯地分析政治经济学问题提供了一个概念框架。它强调的是—一个演化的、功能性的经济和一个参与性的、民主的政体的理论。作为系统研究经济政治思想与制度的一种方法，本书试图撇开各种模式、模型以及资本主义、马克思主义的社会主义和共产主义、法西斯主义等近两个世纪以来主要的意识形态主张，以便于进行建设性的分析。

世界各地源源不断的革命动乱——或源自贫困、长期失业和失控的通货膨胀，或源自政治压迫和精英统治，或源自惨痛的种族主义和潜在的性别歧视，或源自环境污染和资源竞争——促使有思想的人把注意力投向那些可以从中发现上述问题的参照框架、社会前景和信仰体系。这类前景通常指明了如何界定问题，如何为解决问题建言献策。

本书提供了另一种视角用以探究如何对待引发革命的条件。当我们需要估计问题、评价政策、比较体制、判断绩效的时候，如何确定“前进的方向”？如何决定什么“改革”是有意义的？本书要讨论的就是这类问题。

本书有几点特别之处：明确提出假设并说明其含义；采取演化和开放的分析；彻底整合经济政治要素；把社会价值作为政治经济学研究的核心与前沿问题，进行直接和持续的讨论，也就是说，“是”和“应该”的问题都已经包括在本书里。

这种方法植根于美国的经验和学术。如亨利·帕克斯等人所述，

这些经验事实包括：土著居民与移民的信仰差别；窘迫的边境生活；地位和等级形成的势利；与海外老牌强国的隔绝等。实用主义的作风、信仰、习俗和技能等遗产经过改造之后的乐观主义，以问题为导向的对待变化的适应性等，在一定程度上塑造了美国经验的特质。本书汲取并反映了这些经验。

本书同时也反映了美国 19 世纪和 20 世纪的学术传统。读者将会读到有关杜威和实用主义的以及凡伯伦和制度经济学的内容。本书还反映了包括加尔布雷斯、艾尔斯、米恩斯等当代人在内的思想与观念。有人可能视其为 20 世纪早期进步主义思潮的批评声音的复兴。有人则可能视其为改良主义政策原理的现代版。显然，本书关于公共政策的规范意义的看法与近十年来社会科学和经济学追求“价值无涉”的目标是背道而驰的。它响应的是诺贝尔奖得主缪尔达尔的长期呼吁，社会科学和经济学应该包含明确阐述的价值前提。

本书的读者是学习经济学、政治学、社会科学和社会哲学的大学生。我尽量避免使用技术性语言，争取不同水平的学生都能掌握学习材料。本书既是教材也是专著。和所有的教科书一样，它从某种明确的观点出发，作出价值判断，以便与读者进行互动和交流。我希望如这样做能使研究更加开放，为学生发挥积极性和创造性提供一个兴趣点。

对于学习制度经济学和演化经济学的学生来说，本书是新制度主义经济学范式的综合。对于学习比较经济学和政治制度的学生来说，本书提供了意识形态的比较分析。对于学习政治经济学的学生来说，它提出了一种参与制民主的综合理论。它为学习经济计划的学生提供了一个概念框架和一种哲学基础。对于学习社会哲学的学生来说，它包含了对工具性的社会价值理论的解释和应用。

如果本书对我的那些因为传统研究缺乏规范分析而感到遗憾的同事有所帮助的话，我将十分欣慰。不仅如此，对于一般公民而言，为了判断大众媒体铺天盖地提出的观点、建议和猜想，他们在公共生活中需要寻找新的视角，我希望本书有所帮助。

和往常一样，我要感谢无数的学生和同事帮助我破除了盲目的

自信和无知。我感谢约翰·利文斯顿、托马斯·威廉斯、诺里斯·克莱蒙特、阿尔伯特·古托斯基、伊曼纽尔·盖尔、安格斯·赖特、威廉·柯比、约翰·兰莱特以及罗伯特·罗宾逊等人对本书部分早期草稿的评论和其他帮助。约翰·利文斯顿多年来一直对我提供鼓励和洞见。我从他的研究成果中受益匪浅。我的儿子劳任斯·图尔阅读了全书并对完善形式和内容提了大量建议。他对政治理论与哲学那一部分的评论尤其有用。保罗·布什也评论了全部手稿，并对分析的清晰性和系统性作出了贡献。他对这项研究的热情是不可估量的。多年前当我还是法格·福斯特的学生的时候，我就被引导以演化的观点看待政治经济学。显然，他对我的思想产生了实质性的影响。这一概念框架在一定程度上反映了他的卓越教导。编辑和我收到的评论者的建议十分有用。编辑吉姆·波伊德和史蒂夫·洛克提供了力所能及的支持和帮助。

最诚挚的感谢要献给我的妻子利莲，感谢她一如既往的信心、耐心和编辑工作。我的女儿玛丽恩·图尔为编辑和校样提供了帮助。卡罗尔·布雷纳德娴熟而轻松地完成了手稿的打印。珍·塞德洛斯设计了令人满意的引人深思的封面。

如果还有含混不清和错误的地方，由作者负责。

马克·图尔于萨拉门托

1978年7月

## 目 录

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| 新版序言 .....                 | 1         |
| 1985 年版序言 .....            | 3         |
| 第一版序言 .....                | 5         |
| <br>                       |           |
| <b>第 1 章 革命与意识形态 .....</b> | <b>1</b>  |
| 第一节 革命的压力 .....            | 1         |
| 第二节 思想的回应 .....            | 6         |
| 第三节 本书的计划 .....            | 16        |
| <br>                       |           |
| <b>第 2 章 社会探索与现实 .....</b> | <b>19</b> |
| 第一节 质疑与释疑 .....            | 19        |
| 第二节 研究、理论与意识形态 .....       | 21        |
| 第三节 研究的方法 .....            | 25        |
| 第四节 研究的性质 .....            | 31        |
| 第五节 研究的结果 .....            | 35        |
| <br>                       |           |
| <b>第 3 章 人性与行为 .....</b>   | <b>39</b> |
| 第一节 老调和老套 .....            | 40        |
| 第二节 各式主义和心理学信条 .....       | 41        |
| 第三节 概要 .....               | 48        |
| 第四节 文化与性格 .....            | 50        |

## 2 自由抉择的经济：政治经济学的规范理论

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| 第五节    人性的变化 .....         | 54         |
| <b>第4章    经济进程 .....</b>   | <b>61</b>  |
| 第一节    某种主义的经济 .....       | 61         |
| 第二节    实际收入的生产 .....       | 65         |
| 第三节    结构与功能 .....         | 67         |
| 第四节    结构与问题 .....         | 71         |
| 第五节    问题与压力 .....         | 75         |
| 第六节    过期作废的警告 .....       | 76         |
| <b>第5章    资源创造 .....</b>   | <b>81</b>  |
| 第一节    人力资源 .....          | 82         |
| 第二节    自然资源 .....          | 85         |
| 第三节    货币资源 .....          | 88         |
| <b>第6章    制度选择 .....</b>   | <b>97</b>  |
| 第一节    经济功能 .....          | 99         |
| <b>第7章    运行机制 .....</b>   | <b>129</b> |
| 第一节    自主决定机制 .....        | 130        |
| 第二节    选择入册 .....          | 131        |
| 第三节    运行的协调 .....         | 136        |
| 第四节    让计划者负责 .....        | 139        |
| <b>第8章    经济变迁原理 .....</b> | <b>149</b> |
| 第一节    一般特征 .....          | 151        |
| 第二节    变化的力量 .....         | 152        |
| 第三节    阻碍的因素 .....         | 153        |
| 第四节    例证和应用 .....         | 155        |
| 第五节    限制条件 .....          | 160        |

|                     |            |
|---------------------|------------|
| <b>第9章 政治过程</b>     | <b>165</b> |
| 第一节 主义和政体           | 166        |
| 第二节 政治合法性           | 172        |
| 第三节 公共政策的制定         | 174        |
| 第四节 结构与功能           | 178        |
| 第五节 政治的相互依赖         | 180        |
| <b>第10章 参与式民主</b>   | <b>187</b> |
| 第一节 个人和国家           | 188        |
| 第二节 政治功能            | 189        |
| 第三节 自主的定位           | 192        |
| <b>第11章 自主的结构</b>   | <b>203</b> |
| 第一节 政治参与            | 205        |
| 第二节 真正的选择           | 206        |
| 第三节 第一修正案的保障条款      | 207        |
| 第四节 反应式的立法机构        | 209        |
| 第五节 反应式的执行机构        | 214        |
| 第六节 充分信息            | 220        |
| 第七节 司法部门            | 221        |
| 第八节 社会秩序            | 225        |
| <b>第12章 冲突的解决</b>   | <b>229</b> |
| 第一节 私人利益 VS 公共责任    | 230        |
| 第二节 冲突解决的条件         | 232        |
| 第三节 解决冲突的结构         | 233        |
| <b>第13章 责任与公共行动</b> | <b>241</b> |
| 第一节 公民职责            | 243        |

#### 4 自由抉择的经济：政治经济学的规范理论

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 第二节 政治责任的范围 .....   | 246 |
| 第三节 政治义务的正当性 .....  | 250 |
| 第四节 政治行动和联邦主义 ..... | 253 |

#### 第14章 是、应该及混淆..... 263

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 第一节 各式主义的“应该” .....   | 264 |
| 第二节 实证与规范的二分法 .....   | 268 |
| 第三节 伦理相对主义与绝对主义 ..... | 276 |

#### 第15章 价值及其推论..... 281

|                    |     |
|--------------------|-----|
| 第一节 被认同的社会价值 ..... | 282 |
| 第二节 价值的推论与应用 ..... | 290 |

#### 第16章 自由、平等与公正..... 305

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| 第一节 透过主义的窗口观察社会目标 ..... | 306 |
| 第二节 自由是真实的选择 .....      | 310 |
| 第三节 平等是有决定权的尊严 .....    | 315 |
| 第四节 公正是工具性的参与 .....     | 319 |

## 第1章

# 革命与意识形态

---

我想大家都明白这个事实，即我们生活在一个前所未有的翻天覆地的革命年代。人们通常把革命看成是一个事件，或者至少正是一连串互相联系的事件。但实际上，我们遭遇的是10~20种革命——它们改变着我们的生活方式和观察方式，改变着我们对一切事物的认识，并且改变得如此迅速。

芭芭拉·沃德：《富国与穷国》

在我看来，所有为人接受的思想体系都不过是舞台剧本，代表了它们自身按照一种不真实的戏剧化的风格创造出来的世界。

弗朗西斯·培根：《新工具》

虽然只是坊间流传，但理论仍然是最实用的东西，它能够帮助人们理解和处理日常的现实生活。本章将说明和解释政治经济学规范理论对当代问题的实际价值。

为了给这一说明提供一个背景和材料，我们将首先来探讨一下这个“前所未有的翻天覆地的革命年代”以及传统思想对它的回应。这些时代为什么会革命？革命是如何进行的？作为回应，那些“为人接受的思想体系”——思想评论——有用吗？它们是提供了有益的指引，还是“不真实的戏剧化的”东西？

### 第一节 革命的压力

虽然我们不完全清楚前述引言中芭芭拉·沃德说的“10~20种

## 2 自由抉择的经济：政治经济学的规范理论

革命”指的是什么，但是就眼前的目的来说，有四个领域的变化是如此显著、巨大、意义深远，现在就需要我们进行讨论。它们是：（1）经济的生产力革命；（2）政治的参与革命；（3）种族和性别的革命；（4）生态危机。<sup>①</sup>

对社会进程中的上述每一种变化，思想家都已经开始提出评论、告诫、要求和政策建议。下面，我们将简要考察革命压力的大小以及思想所作出的回应。

### 经济的生产力革命

在近两个世纪里，那些具有必要的增长潜力的国家向我们不断展示出提高真实收入数量和种类的生产分配能力——动力、人力、资源、技术、组织等。北美、西欧和日本等工业化国家（第一世界）达到了相对较高的总产出和人均收入水平。除了拥有丰富的石油资源以及工业化程度较高的国家之外，印度、中国大陆、非洲以及拉美的大部分第三世界国家发展缓慢，产出和人均收入水平普遍较低。<sup>②</sup> 由于高度工业化国家的实际产出增长率高于新兴农业发展国，所以富国与穷国之间的差距趋于扩大。

最近十年，富裕的发达国家与贫穷的欠发达国家的经济关系表现为南北之间的分裂。大多数第三世界国家位于赤道以南，而大多数发达国家位于赤道以北。第三世界一直在寻求发达国家给予的更多的经济援助，也试图扮演更重要的政治角色，以便在未来数十年里将会形成的相互依赖的世界经济中发挥决定作用。<sup>③</sup>

---

① 请比较特别委员会关于三重革命的立场，见阿瑟·布劳斯坦与罗杰·沃克主编的《反贫困的人类：第三次世界大战》，Random House, Inc.，纽约，1968年，第161~170页。同时参见罗伯特·佩鲁西与马克·佩里萨克的《正在显现的三重革命》，Little, BROWN & Co.，波士顿，1971年。

② 联合国《1974年统计年鉴》，纽约，1975，第644~649页。

③ 克莱德·马恩斯拉恩：“南北对话：虽轻言细语，但仍在进行”，1976年11月28日《纽约时报》，p. E3；皮特·格劳斯：“第三世界呼吁的增长”，《纽约时报》，1977年1月30日，Sec. 12，第1页。

南北矛盾反映出以下事实：富国与穷国之间持续的收入差距是导致现代社会动荡不安的主要因素。其他的困难和敏感问题还有：不论过去和现在，富国的发展是以穷国为代价的吗？资源丰富的贫穷国家能够迫使资源贫乏的富裕国家增加经济援助吗？穷国欠富国的债务能一笔勾销吗？富国是否应该增加对穷国的技术转让？相对贫困问题也在争议之中。<sup>①</sup>

不过，生产力革命并不是富国与穷国之间的问题。对大部分国家来说，不论贫富，它都是一个国内问题。社会与经济变革的主要压力来源是不同的收入分配模式——到底有百分之十、百分之十五、三分之一、一半还是更多的人处于贫困中，而其余的人处于富裕的状态。那些描写美国核心城市、意大利北方或者巴西北部的作品，强调了贫困的事实及其后果。

贫困不再被视为是由来已久、命中注定、逆来顺受、禁欲式的生活方式。穷国努力赶超富国，以便像它们那样为其大多数国民提供富足的生活。比如说美国，也许它只是拥有“世界上最低生活的最高标准”（H. J. 穆勒以此说明大规模生产的消费品数量优势），却备受赞誉。这就要求在提高实际收入积累水平的同时，富国能够克服由于分配恶化导致的恶性通货膨胀，穷国则必须克服人口压力和食物短缺。

生产力革命暴露出“应该”相对富裕与仍然“存在”贫苦之间的差距。对这一事实，我们不能予以漠视或忽视。政治家不得不为了更高的收入水平和更好的分配而大声疾呼。他们的听众则带着失望，眼睁睁地看着承诺的目标与有限的成就之间持续存在的落差。

## 政治的参与革命

使我们的时代陷入动荡的第二个重要条件在于：全世界都认为政

---

① 冈纳尔·缪尔达尔：《世界贫苦的挑战》，Vintage/Random House，纽约，1970年。同时参见贾格迪什·巴格沃蒂主编的《新的国际经济秩序：南北争端》，MIT出版社，剑桥，马萨诸塞州，1977年。